

MONTHLY REPORT OF THE PASTOR OF A CHURCH UNDER SUBSIDY

Canadian Chinese Alliance Churches Association

Please complete this form and return it to the CCACA Office with the monthly financial report form by the 10th of each month. Be sure to keep a copy for your own church file.

NOTE : The sending of subsidy cheques monthly depends on the receipt by the CCACA Office of these report forms on schedule.

CHURCH 日本福岡錫安華人宣道會（早良堂）

REPORT FOR THE MONTH OF 2024 年 1-2 月

1. WHAT ARE THE ENCOURAGEMENTS IN YOUR MINISTRY THIS MONTH?

1 月 21 日，林偉良牧師和大溫牧師特意來到福岡，祝賀尹牧師夫婦的就職禮，2 月華人春節，我會迎來建會植堂 14 周年，感謝主藉此對我們的鼓舞和激勵。

2. HOW HAVE YOU BEEN MAINTAINING YOUR OWN SPIRITUAL FORMATION IN THE PAST MONTH?

藉禱告、讀經、靈修、行道、傳道，不斷親歷主應許的真實，以保持對福音宣教的熱心。

3. WHAT HAVE BEEN THE CHALLENGES AND DIFFICULTIES YOU HAVE FACED?

教會中的六位青少年，今年因升學考試，常常缺席主日敬拜。他們是在學習中持守信仰，還是為學習升學從教會中流失？這關係到整個教會的健康發展，加強對他們的培養可以承上啓下，是教會今後事工的關鍵，也是目前面臨的挑戰。

4. HOW CAN WE BE OF ASSISTANCE TO YOU IN THOSE SITUATIONS?

請為教會帶領信徒認罪悔改代禱。因為比什麼都更可怕的是聽不見、聽不進主的聲音！

5. WHAT DO YOU SEE AS THE MAJOR EMPHASES FOR YOUR MINISTRY IN THE NEXT FEW MONTHS?

未來幾個月的事工重點：①開拓早良堂的事工；②作成兩堂 24 年預算；③加強青少團契的帶領。

6. WHAT GOALS HAVE YOU SET FOR THE NEXT FEW MONTHS?

- ① 通過帶查經和《教會論》的學習，提高弟兄姐妹對教會在完成神救贖計劃中重要作用的認識。
- ② 推動早良堂弟兄姐妹投入事奉和福音大使命。

7. HOW IS TRAINING OF LEADERS IN THE GROUP TAKING PLACE?

對教會的執事們尚未做過單獨的培訓。但在其他的培訓中，如讀經法、帶查經等，執事們都有積極參加。并通過執事會，直接幫助他們在做任何決議之前，如何本著聖經的教訓，不偏左右地作出判斷和決定。

8. IN WHAT WAYS IS OUTREACH TAKING PLACE?

通過組織教會學習神學課程，聘請外教會講員，向關心日本宣教的兄弟教會通報每月的《宣教月報》，教會網站，參加網絡宣教團契，傳送本會詩班的聖詩贊美等，利用網絡進行外展事工，并隨著疫情緩解，逐步加強探訪的事工。

9. ANY ADDITIONAL INFORMATION YOU WOULD LIKE TO MAKE US AWARE OF OR OTHER WAYS CCACA CAN BE OF HELP?

- ① 為尹牧師夫婦儘快熟悉日本的情況，腳踏實地地做好東區堂的福音事工代禱。
- ② 為父母承擔起教育子女的使命，為今年上小學和升入初、高中的孩子們能積極參與事奉代禱。
- ③ 執事和牧者同心合意興旺福音，彼此配搭、熱心事奉，謙卑學習講臺的事奉代禱。
- ④ 為教會中弟兄的生命成長，帶領全家聚會、讀經、禱告，落實家庭敬拜代禱，以及作為教會成員每對夫妻都能同心事奉主代禱。
- ⑤ 為興起更多講道的同工代禱。
- ⑥ 為每一位會員見證主的救恩和執事們同心合意，帶領教會的宣教代禱。

10. 福音宣教月報（2024 年 1、2 月末）注：表中人數均不包括傳道人夫婦。

1. 主日敬拜&主日分組禱告（早良堂一月）

| 月日 | 講題 | 經文 | 崇拜 合計 | 實體 | | 網路 | | 兒 童 主日學 | 分組 禱告 |
|--------|---------|-----------|----------|----|---|----|---|------------|----------|
| | | | | 成 | 童 | 成 | 童 | | |
| 1/7 | 求主賜新心 | 結3： 23-31 | 14 | 6 | 3 | 5 | | 3 | |
| 1/14 | 人為什麼活著？ | 太2： 13-23 | 19 | 7 | 5 | 7 | | 4 | 7 |
| 1/21 | 兩堂聯合敬拜 | 尹牧師就職禮 | | | | | | | |
| 1/28 | 天國近了 | 太3： 1-12 | 21 | 8 | 5 | 8 | | 4 | 8 |
| 平均出席人數 | | | 18 | 7 | 4 | 7 | | 4 | 7 |

2. 查經/禱告

| 月日 | 講題&經文 | 出席 | 備注 |
|--------|----------|----|------|
| 1/12 | 教會的定義 | 10 | 偉華師母 |
| 1/19 | 教會的定義 | 8 | 偉華師母 |
| 1/26 | 賽2： 1-11 | 11 | 馬薔姐妹 |
| 平均出席人數 | | 10 | |

1. 主日敬拜&主日分組禱告（早良堂二月）

| 月日 | 講題 | 經文 | 崇拜 合計 | 實體 | | 網路 | | 兒 童 主日學 | 分組 禱告 |
|--------|---------------|------------|----------|----|---|----|---|------------|----------|
| | | | | 成 | 童 | 成 | 童 | | |
| 2/4 | 主維我們盡諸般的義 | 太3： 13-17 | 13 | 6 | 3 | 6 | | 3 | 6 |
| 2/11 | 你們要去 (14周年紀念) | 太28： 16-20 | 19 | 7 | 5 | 7 | | 4 | 7 |
| 2/18 | 撒種的比喻 | 太13： 3-9 | 14 | 6 | 3 | 5 | | 3 | 6 |
| 2/25 | 勝過人生三大試探 | 太4： 1-11 | 19 | 5 | 4 | 9 | 1 | 4 | 5 |
| 平均出席人數 | | | 17 | 6 | 4 | 7 | | 3 | 6 |

2. 查經/禱告

| 月日 | 講題&經文 | 出席 | 備注 |
|--------|----------|----|------|
| 2/2 | 教會的性質 | 10 | 偉華師母 |
| 2/9 | 教會的性質 | 5 | 偉華師母 |
| 2/16 | 賽3： 1-12 | 9 | 馬薔姐妹 |
| 2/23 | 申4： 1-14 | 10 | 玉冰姐妹 |
| 平均出席人數 | | 8 | |

財務收支（一月底止）

（二月底止）

| 一月收支 | | | 單位: 円 | | | 二月收支 | | | 單位: 円 | | |
|----------|---------|--------|----------|---------|--------|----------|----------|--------|----------|---------|--------|
| 東区獻金總計 | 221,805 | 100.0% | 早良獻金總計 | 212,322 | 100.0% | 東区獻金總計 | 171,531 | 100.0% | 早良獻金總計 | 291,162 | 100.0% |
| 主日奉獻 | 88,805 | 40.0% | 加拿大援助金 | 53,222 | 25.1% | 主日奉獻 | 56,531 | 33.0% | 加拿大援助金 | 54,292 | 18.6% |
| 什一奉獻 | 133,000 | 60.0% | 主日奉獻 | 34,100 | 16.1% | 什一奉獻 | 115,000 | 67.0% | 主日奉獻 | 31,870 | 10.9% |
| 建堂奉獻 | 0 | 0.0% | 什一奉獻 | 55,000 | 25.9% | 建堂奉獻 | 0 | 0.0% | 什一奉獻 | 65,000 | 22.3% |
| 兒童奉獻 | 0 | 0.0% | 建堂奉獻 | 0 | 0.0% | 兒童奉獻 | 0 | 0.0% | 建堂奉獻 | 0 | 0.0% |
| 其他奉獻 | 0 | 0.0% | 其他奉獻 | 0 | 0.0% | 其他奉獻 | 0 | 0.0% | 其他奉獻 | 70,000 | 24.0% |
| 人民幣/元 | | | 援助早良堂基金 | 70,000 | 33.0% | 人民幣/元 | | | 援助早良堂基金 | 70,000 | 24.0% |
| 支出總計 | 226,594 | 100.0% | 支出總計 | 237,818 | 100.0% | 支出總計 | 276,712 | 100.0% | 支出總計 | 202,654 | 100.0% |
| 牧 會 費: 計 | - | 0.0% | 牧 會 費: 計 | 116,191 | 48.9% | 牧 會 費: 計 | 30,100 | 10.9% | 牧 會 費: 計 | 80,000 | 39.5% |
| 建物管理費: 計 | 40,877 | 18.0% | 其中: 牧者工資 | 80,000 | 33.6% | 建物管理費: 計 | 42,406 | 15.3% | 其中: 牧者工資 | 80,000 | 39.5% |
| 事 務 費: 計 | 31,552 | 13.9% | 建物管理費: 計 | 103,820 | 43.7% | 事 務 費: 計 | 82,206 | 29.7% | 建物管理費: 計 | 111,888 | 55.2% |
| 行 事 費: 計 | 34,165 | 15.1% | 事 務 費: 計 | 9,879 | 4.2% | 行 事 費: 計 | 22,000 | 8.0% | 事 務 費: 計 | 8,214 | 4.1% |
| 宣 教 費: 計 | 50,000 | 22.1% | 行 事 費: 計 | 7,928 | 3.3% | 宣 教 費: 計 | 30,000 | 10.8% | 行 事 費: 計 | 2,552 | 1.3% |
| 其 他: 計 | - | 0.0% | 宣 教 費: 計 | 0 | 0.0% | 其 他: 計 | - | 0.0% | 宣 教 費: 計 | 0 | 0.0% |
| 東区堂援助基金 | 70,000 | 30.9% | 其 他: 計 | 0 | 0.0% | 東区堂援助基金 | 70,000 | 25.3% | 其 他: 計 | 0 | 0.0% |
| | | | | | | 人民幣/元 | | | | | |
| | | | | | | 收入-支出 | -105,181 | -61.3% | 收入-支出 | 88,508 | 30.4% |

填報日期: 2024 年 3 月 23 日 填報者: 邵小建、徐蕊、程慧君

MONTHLY REPORT OF THE PASTOR OF A CHURCH UNDER SUBSIDY

Canadian Chinese Alliance Churches Association

Please complete this form and return it to the CCACA Office with the monthly financial report form by the 10th of each month. Be sure to keep a copy for your own church file.

NOTE : The sending of subsidy cheques monthly depends on the receipt by the CCACA Office of these report forms on schedule.

CHURCH 日本福岡錫安華人宣道會東區堂

REPORT FOR THE MONTH OF 2024 年 1 、 2 月

1. WHAT ARE THE ENCOURAGEMENTS IN YOUR MINISTRY THIS MONTH?

The church's welcoming support to our arrival, with the onsite weekly prayer meetings starting on Jan/04. The installation was fantastic.

教會弟兄姐妹的歡迎支持，01/04 開始每周四實體禱告會。非常美好的就職典禮。主日敬拜，禱告會非常令人鼓勵。

2. HOW HAVE YOU BEEN MAINTAINING YOUR OWN SPIRITUAL FORMATION IN THE PAST MONTH?

Maintained the regular bible reading and meditation each morning. Reading and prayers each day. 每日讀經，靈修默想與閱讀，禱告。

3. WHAT HAVE BEEN THE CHALLENGES AND DIFFICULTIES YOU HAVE FACED?

Establishing the healthy relationship and going through the healing process. 建立健康關係，經歷更新！

4. HOW CAN WE BE OF ASSISTANCE TO YOU IN THOSE SITUATIONS?

Thank you for the offering and listening. Pray for the work of holy spirit in unity. 謝謝華聯會的關心支持，為聖靈的工作與合一來禱告。

5. WHAT DO YOU SEE AS THE MAJOR EMPHASES FOR YOUR MINISTRY IN THE NEXT FEW MONTHS?

Restoring/establishing the relationship 重建，修善關係

6. WHAT GOALS HAVE YOU SET FOR THE NEXT FEW MONTHS?

Preaching God's word and keep focused on Jesus, not ourselves. 宣講神的話語，定睛于基督。

7. HOW IS TRAINING OF LEADERS IN THE GROUP TAKING PLACE?

Maintaining the monthly coworkers meeting, devotional sharing, prayer meetings, and visitations. 每月執事會，靈修分享，禱告會，探訪關顧。

8. IN WHAT WAYS IS OUTREACH TAKING PLACE?

Outreaching to seekers. two seekers came a few times. Talking to people in the shop in order to establish repour. 邀請慕道友來參加聚會，個人傳福音，建立關係。

9. ANY ADDITIONAL INFORMATION YOU WOULD LIKE TO MAKE US AWARE OF OR OTHER WAYS CCACA CAN BE OF HELP?

Thank you for the offering. Rev. Lam has visited us already. 林牧師已經前來指導。

10. 福音宣教月報 (2024 年 1 月末) 注：以下表中人數均不包括牧者夫婦。

1. 主日敬拜&主日分組禱告 (東區堂一月)

| 月日 | 講題 | 經文 | 崇拜 合計 | 實體 | | 網路 | | 兒 童 主日學 | 分組 禱告 |
|--------|-------------|-------------|----------|----|----|----|---|------------|----------|
| | | | | 成 | 童 | 成 | 童 | | |
| 1/7 | 蒙福人生四秘訣 | 詩篇 1 1-3 | 20 | 13 | 7 | | | 7 | |
| 1/14 | 主耶穌教導我們的禱告1 | 馬太福音 6 9-13 | 42 | 21 | 11 | | | 11 | |
| 1/21 | 合一的事奉 | 羅馬書 12 1-7 | 45 | 26 | 9 | 10 | | 9 | |
| 1/28 | 主耶穌教導我們的禱告2 | 馬太福音 6 9-13 | 33 | 19 | 7 | 7 | | 7 | |
| 平均出席人數 | | | 35 | 20 | 9 | 4 | | 9 | |

2. 查經/禱告

| 月日 | 講題&經文 | 出席 | 備注 |
|--------|---------------|----|----|
| 1/4 | 約翰福音 10 1-18 | 10 | |
| 1/11 | 列王記上 19 1-18 | 8 | |
| 1/18 | 路加福音 11 1-13 | 10 | |
| 1/25 | 路加福音 17 11-19 | 13 | |
| 平均出席人數 | | 10 | |

1. 主日敬拜&主日分組禱告（東區堂二月）

| 月日 | 講題 | 經文 | 崇拜 合計 | 實體 | | 網路 | | 兒 童 主日學 | 分組 禱告 |
|--------|-------------|-----------------|----------|----|----|----|---|------------|----------|
| | | | | 成 | 童 | 成 | 童 | | |
| 2/4 | 主耶穌教導我們的禱告3 | 馬太福音 6 9-13 | 28 | 18 | 8 | 2 | | 8 | |
| 2/11 | 學挪亞 聽神話 | 創 6:9-13, 7:1-5 | 32 | 18 | 11 | 3 | | 11 | |
| 2/18 | 撒種比喻中的福音 | 太 13 1-23 | 35 | 21 | 12 | 2 | | 12 | |
| 2/25 | 你聽誰的聲音? | 約 10 1-6 | 33 | 19 | 11 | 2 | | 11 | |
| 平均出席人數 | | | 32 | 19 | 10 | 2 | | 11 | |

2. 查經/禱告

| 月日 | 講題&經文 | 出席 | 備注 |
|--------|---------------|----|-------|
| 2/8 | 路加福音 15 11-32 | 14 | 浪子的禱告 |
| 2/15 | 路加福音 18 9-14 | 10 | 兩種的禱告 |
| 2/22 | 路加福音 11 1-13 | 14 | 最高的尋求 |
| 2/29 | 路加福音 18 35-43 | 12 | 不斷的禱告 |
| 平均出席人數 | | 12 | |

填報日期：2024 年 3 月 7 日， 填 報 者：alan yin